

# Boletín de padres y familias

## Edición de otoño 2024

Todo el contenido será traducido y adaptado para una versión en español del boletín informativo.

Hay disponibles otros idiomas mediante el boletín informativo S'more.

Los usuarios también tendrán acceso a un PDF compatible con 508 si es necesario.

### Estimados padres y familias:

Los niños han regresado a la escuela y sabemos que las familias se están adaptando a nuevas rutinas. En casa, esto puede significar nuevas actividades extraescolares, horarios regulares para acostarse y una nueva parada de autobús. En la escuela también hay rutinas importantes para preparar para el nuevo año escolar. Septiembre y octubre suelen ser los meses ideales para conocer al maestro de su hijo y asegurarse de que lo conozca a usted. Intente asistir a las jornadas de puertas abiertas, conocer al maestro u otros eventos escolares y, si no puede, comuníquese con el maestro por correo electrónico o por teléfono para conocerlo. Los maestros confían en que los padres proporcionen información de antecedentes sobre su hijo que los ayudará en el aula. Se ha demostrado que las asociaciones sólidas entre padres y maestros mejoran el éxito académico de un niño. Le deseamos todo lo mejor al comenzar el año escolar 2024-2025.

Atentamente,

División de Apoyo Bilingüe Emergente

En esta edición encontrará más información sobre los siguientes recursos:

#### [Outspell](#)



#### [EasyBib](#)



#### [FastWeb](#)



## Anuncios



### Celebre el Mes de la Herencia Hispana

15 de septiembre al 15 de octubre de 2024

Los hispanohablantes han vivido en América desde que los españoles establecieron colonias en el siglo XVI. Celebramos la Herencia Hispana cada año del 15 de septiembre al 15 de octubre. Busque eventos familiares divertidos en su comunidad e inspire una conversación sobre la herencia de su propia familia.

### Oportunidad de conferencia

La Asociación para la Educación Migrante organizará su conferencia estatal anual del 20 al 22 de noviembre de 2024 en Corpus Christi, Texas. Padres, familias, estudiantes y educadores aprenderán sobre temas importantes relacionados con las familias migrantes y escucharán a oradores destacados e inspiradores.

[¡Visite el sitio web de AMET para obtener más información!](#)



### Serie de eventos T3 2024-25 para padres y familias

**Jueves 26 de septiembre de 2024 - 12:30 p. m. a 2:00 p. m. CST**

Esta serie de eventos virtuales de participación ofrece oportunidades para que los padres aprendan sobre los servicios y evaluaciones para estudiantes bilingües emergentes y los apoyos para la familia.

[¡Regístrate hoy!](#)

## Beneficios del bilingüismo



Los padres de estudiantes bilingües emergentes pueden sentir curiosidad por los beneficios del bilingüismo, por lo que incluimos información en cada boletín para aumentar la conciencia sobre esos beneficios. El diagrama a continuación describe siete de estos beneficios incluidos en el Marco de Inmersión en Dos Idiomas de Texas (TxEDLIF, por sus siglas en inglés). Este trimestre, nos centramos en el aumento de las tasas de graduación. ["Why Language Works for Everyone"](#), de Virginia Collier y Wayne Thomas, explica que los estudiantes que participan en programas de dos idiomas y mantienen su idioma materno generalmente superan a sus contrapartes monolingües en todas las pruebas y tienen tasas de graduación drásticamente más altas. Más importante aún, los estudiantes de dos idiomas son más felices, se involucran más con la instrucción y tienen más confianza.

Comparta estos beneficios con su hijo para fomentar la confianza en convertirse en bilingüe. Recuérdale a su hijo que un segundo idioma puede conducir a mayores tasas de graduación en los estudiantes que participan en programas de inmersión en dos idiomas.

## Centro de Recursos

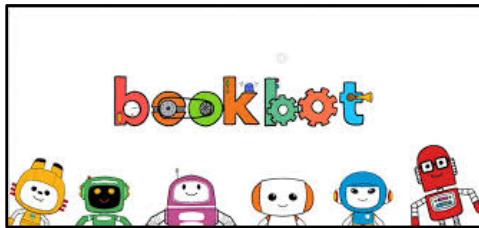
Las actividades que compartimos en nuestra sección “Aprendizaje en casa”, a continuación, ayudarán a desarrollar habilidades de escucha, habla, lectura y escritura.

[\*\*Consulte los boletines anteriores para ver también diferentes actividades en esta sección.\*\*](#)

### Sitios de aprendizaje en casa para estudiantes

Los siguientes sitios de internet educativos son recursos gratuitos que las escuelas han compartido y que ayudarán a que su hijo(a) mejore sus habilidades con el idioma inglés.

No olvide visitar [txel.org/SupportingChild](http://txel.org/SupportingChild) para obtener más sitios web educativos interactivos.



### Bookbot

**Objetivo:** Libros en línea GRATUITOS

**Niveles de grado recomendados:** Todos

Bookbot ofrece una selección de libros gratuitos con audio para leer en casa. Cuando llegue el momento de leer y su hijo no tenga un libro, vaya a [Bookbot](#) para encontrar uno gratis.

1. Vaya a [Bookbotkids.com](#) y haga clic en "Free Books".
2. Desplácese hacia abajo y pídale a su hijo que seleccione una categoría.
3. Haga que su hijo haga clic en "Read Now" debajo del libro de su elección y comience a leer.
4. Haga clic en las flechas para pasar de página.
5. Cuando termine de leer el libro, asegúrese de hablar sobre él con su hijo. Pregúntele "¿Qué sucedió al principio, en el medio y al final?", "¿Quiénes son los personajes principales?" y "¿Cuál es el contexto?"

Puede descargar la aplicación para poder leer donde quiera que vaya o descargar el PDF si desea guardar los libros para leer más tarde.



### Outspell

**Objetivo:** Vocabulario y ortografía

**Niveles de grado recomendados:** K-12

Este es un juego de ortografía que permite al jugador seleccionar un nivel de dificultad y sumar puntos según las palabras creadas en un tablero de juego. La forma más fácil de usar este recurso es:

1. Abra [Outspell](#) y haga clic en el botón Jugar.
2. Seleccione el nivel de dificultad o Jugar de práctica.
3. Arrastre las fichas de letras al tablero de juego para formar una palabra, luego haga clic en Enviar.
4. Su oponente digital agregará su palabra y luego jugará nuevamente hasta que el tablero esté lleno.

Este es un divertido juego de ortografía que puede mejorar el vocabulario y las habilidades de ortografía. Su hijo puede usarlo en un teléfono o computadora.



### EasyBib

**Objetivo:** Revisión gramatical

Niveles de grado recomendados: 4º a 12º

Haga que revisen la gramática de su trabajo con esta herramienta gratuita en línea. Ya sea que su hijo escriba para la clase o no, una revisión gramatical puede ayudar a señalar errores que se pueden corregir fácilmente.

1. Abra [EasyBib](#) y haga clic en "Revisar mi trabajo".
2. Escriba o cargue su párrafo o página y luego haga clic en "Revisar mi trabajo".
3. Revise las sugerencias y decida qué cambios desea aceptar.

¡Esta es una manera fácil de verificar la capitalización, la ortografía y la puntuación antes de que el maestro lo vea!

**No olvide visitar [txel.org/SupportingChild](http://txel.org/SupportingChild) para obtener sitios web educativos más interactivos para ayudar a su hijo a continuar su aprendizaje durante el año escolar.**

## Actividades en el hogar

Su hijo está desarrollando habilidades lingüísticas en al menos dos idiomas: su lengua materna y el inglés. La práctica en ambos idiomas es valiosa, y el desarrollo de la lengua materna crea una base sólida para el desarrollo del inglés. Las actividades sugeridas a continuación pueden realizarse en cualquier idioma. Para obtener más recursos, vaya a [la página Supporting My Child](http://la-pagina-Supporting-My-Child) (Apoyando a mi hijo) y luego haga clic en "Student Activities" (Actividades para estudiantes) en [TXEL.org](http://TXEL.org).



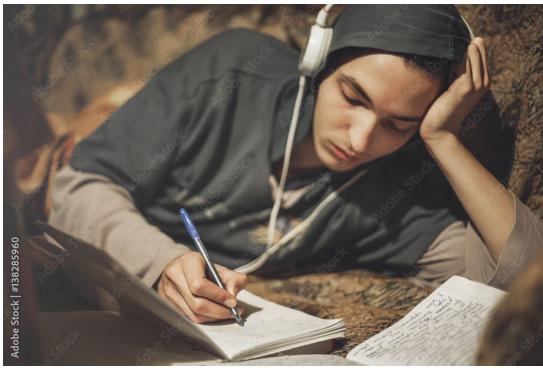
### Compañeros de lectura

["10 minutos de lectura por noche pueden cambiar la vida de su hijo"](#) es un artículo que explica que cuanto más lea un niño, mejor leerá. Una forma de hacer que la lectura sea más agradable es pedirle a su hijo que seleccione un animal de peluche favorito para leer con él. Mientras su hijo lee en voz alta, escuche las palabras con las que podría tener dificultades. ¡Puede agregar una linterna para que la lectura nocturna también sea divertida para su hijo!

### Clasifique las hojas

Una forma fácil de practicar el uso del lenguaje hablado para describir elementos y grupos es pedirle a su hijo que recopila una pila de hojas y las clasifique en grupos. Muéstrelle una forma de clasificarlas, como por tamaño, para que comience y describa los grupos: "Están clasificadas por tamaño con un grupo de hojas pequeñas y un grupo de hojas grandes". Después de haberle mostrado un ejemplo, pídale que las clasifique. Una vez que las clasifique, pídale a su hijo que describa la clasificación (por ejemplo, yo clasifiqué las mías en dos pilas: una pila amarilla y una pila marrón). Esto se puede repetir tantas veces como el tiempo lo permite utilizando diferentes características, como el tamaño. Esta sencilla actividad ayudará a su hijo a desarrollar habilidades que le serán útiles en lectura, escritura, matemáticas y ciencias.





### Escribe una lección

A los estudiantes bilingües emergentes se les pide que describan, escriban y comparan cosas para el Sistema de evaluación del dominio del idioma inglés de Texas (TELPAS, por sus siglas en inglés). Pídele a su hijo que explique algo que aprenda cada semana para ayudarlo a desarrollar sus habilidades de escritura. La práctica de hacer esto lo ayudará a sentirse cómodo escribiendo. Haz que se lo lea y podrá comprobar si está claro.

## Preparación universitaria y profesional

**fastweb**

### Lo esencial del otoño para estudiantes de secundaria

Fastweb ofrece sugerencias para cada nivel de grado para que su hijo se mantenga encaminado hacia la universidad. Mire la lista a continuación y visite el [sitio web de Fastweb](#) para obtener más información.

#### Estudiante de primer año:

1. Trabaje duro y manténgase atento en clase.
2. Experimente con actividades extracurriculares y únase a una que le interese.

#### Estudiante de segundo año:

1. Continúe trabajando duro en clase y manténgase comprometido con las actividades extracurriculares.
2. Prepárese para el PSAT. Averigüe cuándo está programado y busque recursos para practicar.

#### Estudiante de tercer año:

1. Concéntrese en el SAT y el ACT. Realice exámenes de práctica y lea clásicos literarios para obtener ejemplos de los que pueda sacar ideas para sus propuestas de escritura.
2. Haga una lista de las universidades que le interesan. Asegúrese de incluir una variedad: aquellas en las que definitivamente será aceptado y aquellas que sean más desafiantes.

#### Estudiante de último año:

Desempeñe mejor que nunca en las clases y dirija actividades extracurriculares. Visite los campus y demuéstreles su alto nivel de interés asistiendo a una clase. Organiza sus solicitudes y asegúrese de no perder los plazos. Empiecen a presentarse a principios de octubre.

## Consejos sobre el cuidado personal

Los padres y las familias pueden sentirse abrumados durante la temporada de otoño después de las vacaciones de verano. Asegúrese de programar un tiempo para relajarse con su hijo para evitar el estrés. Las mañanas tempranas, el trabajo escolar, las tareas escolares y las actividades extracurriculares pueden afectar a las personas más energéticas. Un tiempo programado de 15 minutos para relajarse después de la cena puede ayudar mucho a recargarnos. También proporciona un tiempo para reflexionar sobre el día y discutir los próximos eventos en familia. Tómese un tiempo para usted y su hijo todos los días para mantener la calma.

Recuerde consultar nuestros boletines anteriores para obtener consejos sobre otras áreas de cuidado personal.

## Pensamientos finales

### Otoño

Con el inicio del nuevo año escolar, tanto los padres como los estudiantes se enfrentan a nuevos desafíos. Tómese el tiempo para disfrutar del viaje programando actividades de aprendizaje en casa que puedan hacer juntos. Escuchar, hablar, leer y escribir en cualquier idioma contribuirá al crecimiento continuo. Para obtener más ideas sobre lo que puede hacer en casa para apoyar a su hijo, visite [la página Supporting My Child](#) (Apoyando a mi hijo).

No olvide completar una [breve encuesta](#) para compartir cualquier información o sugerencia que pueda tener para el próximo boletín. ¡Valoramos sus comentarios!

## Boletines anteriores

Puede encontrar todos nuestros boletines informativos en la [página de boletines](#) informativos del sitio web TXEL.org. Haga clic en las ediciones anteriores para encontrar información y recursos adicionales diseñados para usted y su hijo.



Bienvenidos al boletín informativo para padres y familias. El objetivo del boletín informativo es brindar información y recursos que sean relevantes, accesibles e impactantes para apoyar a los padres, las familias y los socios comunitarios a fin de garantizar el éxito académico de los estudiantes bilingües emergentes del estado. Recuerde que S'more se traduce a todos los idiomas a través del botón de traducción en la esquina superior derecha.

[Ediciones destacadas  
en inglés](#)

[Edición destacada  
en español](#)



## Suscribirse al sitio

Manténgase informado sobre los recursos y el apoyo disponibles suscribiéndose al portal web Txel.org de TEA. Haga clic en [Suscríbase hoy!](#)



## Apoyando a estudiantes bilingües emergentes en Texas

[TXEL.org](https://www.txel.org) es un portal web que brinda información y recursos que son relevantes, accesibles e impactantes para apoyar a los líderes educativos, maestros, padres y familias y socios de la comunidad para garantizar el éxito académico de los estudiantes bilingües emergentes del estado.

Contáctenos en: <https://www.txel.org/contact/>

Correo electrónico: [EnglishLearnerSupport@tea.texas.gov](mailto:EnglishLearnerSupport@tea.texas.gov)

Visite: [www.tea.texas.gov](http://www.tea.texas.gov)